

#####

## ОКНО В ЯПОНИЮ # 40, 23.10.01

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 39, 23.09.24

[http://ru-jp.org/okno\\_v\\_yaponiyu\\_230924.pdf](http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_230924.pdf)

<http://russijapansociety.ru/?p=52360>

Окно в Японию: подшивка за 2022 год

[http://ru-jp.org/okno\\_v\\_yaponiyu\\_2022.pdf](http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2022.pdf)

[https://russijapansociety.ru/?page\\_id=34775](https://russijapansociety.ru/?page_id=34775)

#####

## НОВОСТИ • ニュース

МОСКВА. Лекция 'Азбука японской эстетики: каваяи'. Российская государственная библиотека, Центр восточной литературы, конференц-зал. 2 октября 2023 года (18:30—20:00). Связаться с организаторами можно по почте [cvl\\_event@rsl.ru](mailto:cvl_event@rsl.ru) или по телефону +7 (495) 695-88-12. Вход по предварительной регистрации. Центр восточной литературы Российской государственной библиотеки приглашает на очередную лекцию Натальи Демкиной из цикла о японской эстетике. Следующая лекция посвящена 'каваяи' — маленькому, трогательному и милому. Действительно ли каваяи — это только 'хорошенькое'? В чём разница между 'милым' и 'красивым'? Можно ли считать каваяи эстетикой?

<https://www.rsl.ru/ru/events/afisha/lections/kavaii>

ОНЛАЙН. 5 октября В 19:30 МСК. История японской музыкальной традиции. Лектор: Клобукова (Голубинская) Наталья Фёдоровна. Вы узнаете историю зарождения и становления музыкальных жанров, которые формировались более 13-ти веков. Бесплатная онлайн-лекция. Мы попробуем разобраться, почему Япония выпестовала в себе именно те музыкальные жанры, которые в ней звучат сейчас, от чего зависело их зарождение и становление, как и под влиянием чего эти жанры менялись и какие музыкальные инструменты создают звуковой мир Японии.

[https://kurs.nihon-go.ru/oy\\_music](https://kurs.nihon-go.ru/oy_music)

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, Библиотека им. К.А. Тимирязева. Знакомим вас с нашим насыщенным планом на октябрь. Спойлер: он, как всегда, очень японский, потому что в Тимирязевку пришла японская осень.

19Ср 2-го по 31-е октября – любимся на выставку акварелей и картин в стиле суми-э Елизаветы Орловой 'Япония в мечтах и наяву'.

19Сб 6 октября в 18:30 — узнаем тайну японской 'крутости' на лекции Елизаветы Вайнберг.

19Ср 7 октября в 11:00 — торжественно открываем выставку Елизаветы Орловой и узнаем у художницы, каково было 'застрячь' в Японии во время пандемии.

19Ср 7 октября в 12:00 — мастерим японскую куклу-закладку сиори-нингё.

19Ср 7 октября в 15:00 — слушаем лекцию Анастасии Борькиной 'Японская литература 'женского потока': через тернии к звездам. От Золотого века до Ренессанса наших дней'.

19Ср 11 октября в 18:30 — знакомимся с японским языком на открытом вводном уроке.

19Ср 14 октября в 13:00 — играем в литературно-настольную игру 'Тайны загадочных иероглифов'.

14 октября в 14:00 — посол гостеприимства Сахалинской области Софья Лялькина читает лекцию 'Внутренний туризм: в поисках Японии на Сахалине'.

21 октября в 13:00 — постигаем искусство 'Тосэнкё или удовольствия бросать складной веер' на мастер-классе от Бамбуковой Беседки.

25 октября в 18:00 — визуализируем мечты о Японии в коллаже на мастер-классе.

26 октября в 18:30 — узнаем об 'Эволюции художественных традиций японского книжного искусства' на лекции Варвары Фирсовой.

28 октября в 12:00 — расписываем маски в японском стиле на мастер-классе.

28 октября в 15:30 — знакомимся с японской нечистой силой на выступлении творческой группы 'SPB Monogatari'

Подробности, регистрация:

<https://vk.com/timiriazevka>

<http://russiajapansociety.ru/?p=52423>

ЕКАТЕРИНБУРГ. Лекция 'Магический реализм в литературе Японии'. Городской библиотечный информационный центр Екатеринбурга, Екатеринбург, ул Антона Валека, д 12. Время проведения 11.10 2023 с 18:30 до 20:00. На лекции филолога Татьяны Хоруженко слушатели познакомятся с представлениями японцев о нечистой силе и узнают, почему магический реализм органичен для Японии. На примере книг японских авторов (Юкио Мисима, Банана Ёсимото, Хироко Оямада) проследят, чем этот вариант магического реализма отличается от творчества представителей жанра из других стран. Спикер – Татьяна Хоруженко, доцент кафедры русской и зарубежной литературы УрФУ, кандидат филологических наук, автор телеграм-канала 'Ассоциативное чтение'.

[https://culture.gov.ru/press/culture\\_life/leksiya\\_magicheskiy\\_realizm\\_v\\_literature\\_yaponii\\_20230922013928\\_650cc620c5247/?sphrase\\_id=855696](https://culture.gov.ru/press/culture_life/leksiya_magicheskiy_realizm_v_literature_yaponii_20230922013928_650cc620c5247/?sphrase_id=855696)

АРХАНГЕЛЬСК. Концерт 'Любование кленом'. 15.10 2023 с 17:00 до 19:00, Камерный зал Поморской филармонии. Совместную программу в сказочной атмосфере представят группа 'Тори' (Москва) и ансамбль UMI (Москва). Группа 'Тори' познакомит слушателей с музыкальной культурой Японии. Музыканты играют японские классические произведения и поют японские песни. Ансамбль UMI объединяет японские традиции с классическим искусством и современностью. Для слушателей прозвучит классическая и современная музыка японских композиторов.

[https://culture.gov.ru/press/culture\\_life/kontsert\\_lyubovanie\\_klenom\\_20230531021419\\_6476834b6c589/?sphrase\\_id=858488](https://culture.gov.ru/press/culture_life/kontsert_lyubovanie_klenom_20230531021419_6476834b6c589/?sphrase_id=858488)

<http://russiajapansociety.ru/?p=52448>

Стала известна дата премьеры нового фильма Хаяо Миядзаки 'Мальчик и птица' в России. Об этом объявила компания 'Русский репортаж'. Первая работа японского режиссера за десять лет выйдет на российские экраны 7 декабря 2023 года. Онлайн-премьера фильма 'Мальчик и птица' состоится позднее на 'Кинопоиске'.

<https://portal-kultura.ru/articles/news/354059-premera-filma-miyadzaki-malchik-i-ptitsa-proydet-v-rossii-7-dekabrya/>

**СМОТРИМ!** ● ご覧ください

The 47 Ronin (1941). Сорок семь верных вассалов эпохи Гэнроку (1941).

<https://www.youtube.com/watch?v=KiCWrdMZZFk>

<https://www.kinopoisk.ru/film/123055/>

Юмэдзи Такэхиса (яп. 竹久 夢二 Такэхиса Юмэдзи, 16 сентября 1884 — 1 сентября 1934) — японский поэт и художник, рисовавший в стиле нихонга.

[https://ru.wikipedia.org/wiki/Такэхиса,\\_Юмэдзи](https://ru.wikipedia.org/wiki/Такэхиса,_Юмэдзи)

Артбук 🍷 Поэт-художник любви и печали ~Юмэдзи Такехиса~ - 🍷 画集 🍷 愛と哀愁の詩人画家  
~竹久夢二 画集~

<https://www.youtube.com/watch?v=L8FwalFdvoE>

И тут появляется злая женщина! Рассказ о Юмэдзи Такехиса, художнике-романтике эпохи Тайсё ⑤ - 悪女現る! 大正ロマンを代表する画家 竹久夢二について解説⑤

<https://www.youtube.com/watch?v=122zcr04qag>

Takehisa Yumeji #001

<https://www.youtube.com/watch?v=2k42n1ooMPg>

## ИСТОРИЯ • 歴史

Была осень 1947-го года. В маленькой деревянной пристройке мы, первокурсники Московского института востоковедения, с интересом слушаем вступительную лекцию патриарха отечественной ориенталистики профессора Николая Иосифовича Конрада... Говорит он быстро, и я с трудом успеваю записывать его лекцию. Он рассказывает о Японии, о её языке и письменности. Прошло уже более семидесяти лет с той поры, а у меня всё ещё перед глазами его аккуратно подстриженные усы, мягкая улыбка и начинающие сесть виски. Запомнились такие слова:

– В русском языке есть выражение «китайская грамота». Его употребляют, когда хотят подчеркнуть что-то очень непонятное и труднодоступное. Поверьте, это несправедливо! Правильнее было бы говорить в данном случае «Японская грамота»!

<http://russijapansociety.ru/?p=52587>

...А гонители-японцы дали владыке Сергию бесплатный билет на пароход, он с одним сопровождающим мог ездить. В Корсакове местные буддисты украли колокола, а он приехал и говорит: 'Возвращайте!'. Они и вернули: владыка Сергей позвонил японскому генерал-губернатору и сказал, что творится беззаконие. Тот сразу принял меры.

<https://pravoslavie.ru/156265.html>

Светлана Новикова. Восток и Запад: Культурный обмен с Японией в конце 19 - начале 20 веков. Конец XIX века стал для Японии периодом отказа от самоизоляции и установлением контактов с западными странами, благодаря чему практически все сферы жизни японцев претерпели изменения. Не только европейская культура повлияла на японскую, породив довольно причудливые явления. Японским же искусством в свою очередь вдохновлялись европейские художники. (2023.09.23)

<https://www.youtube.com/watch?v=jyA9-cYIdU4>

В 1934 году специальный приз Выставки искусства Чосон, проводимой японским правительством в Сеуле, получило полотно 'Однажды осенью' кисти Ли Инсона. Особенно спорен образ девушки. В Корее не полагалось ходить с обнаженной грудью. Ли Инсон был поклонником Поля Гогена (1848–1903) — возможно, обнажив грудь девушки и придав ландшафту диковинный вид, он хотел показать первозданность и чистоту корейской земли. В то же время картина дополняет тот образ Кореи, который формировало японское правительство, чтобы оправдать аннексию, — образ страны слабой, нуждающейся в поддержке со стороны сильного защитника в лице Японской империи.

[https://m.polit.ru/article/2023/09/19/ps\\_khokhlova/](https://m.polit.ru/article/2023/09/19/ps_khokhlova/)

Впервые за восемь десятилетий исследователи запечатлели на видео японский авианосец, затонувший во время битвы за Мидуэй во время Второй мировой войны. Авианосец 'Акаги'

был исследован и снят впервые с 1942 года. Именно тогда он затонул во время боя США с Японией.

<https://rtraveler.ru/planet/opublikovany-unikalnye-kadry-zatonuvshego-vo-vremya-vtoroj-mirovoj-yaponskogo-avianosca/>

<https://www.youtube.com/watch?v=OEL1a2oQJmY>

‘Хотел накормить всех простой едой и изменил мир’. Рассказываем про Момофуку Андо, человека, который изобрел лапшу быстрого приготовления. Он долго пытался сделать так, чтобы лапша при заваривании кипятком не становилась кашей и сохраняла вкус. После долгих проб и ошибок 1958 году его изобретение появилось в продуктовых магазинах. Сначала лапша была только с куриным вкусом. В 1971 году продукт стали выпускать в пластиковых контейнерах, а с 2005 года лапшу в вакуумных упаковках берут с собой космонавты.

<https://newgrodnno.by/society/rasskazyvaem-kto-izobrel-lapshu-bystrogo-prigotovleniya/>

В 1957 году их ‘Огонек’, как в Японии называли знаменитую ‘На позицию девушка провожала бойца’, стал суперхитом, а ‘Дарк дакс’ получили статус непререкаемых звезд. Массовые тиражи пластинок, концерты, выступления по телевидению! Отношения с СССР тогда переживали период потепления и оживления – ‘Дарк дакс’ пять раз проводили гастролы в Советском Союзе! В 1967 году их выбрали почетными гостями первого беспосадочного авиарейса Токио-Москва.

[https://t.me/golovnin\\_tokyo/2714](https://t.me/golovnin_tokyo/2714)

Дарк Дакс. Юбилейная. Dark Ducks - Jubilee song (1960). Based on Waves of the Danube, by Ion Ivanovici

<https://www.youtube.com/watch?v=PpiYurVd6po>

ダークダックス ボニージャックス デューク・エイセス

<https://www.youtube.com/watch?v=O2zA7myDlyc>

Первым компакт-диском, попавшим на прилавки музыкальных магазинов, был альбом Билли Джоэла 1978 года 52nd Street. Продажи CD с этой записью начались в Японии 1 октября 1982 года.

<https://ru.wikipedia.org/wiki/Компакт-диск>

## **РОССИЯ-ЯПОНИЯ • 日本とロシア**

Российский фильм ‘Воздух’ Алексея Германа-младшего вошел в конкурсную программу 36-го Токийского кинофестиваля, объявление которой проходит в зале Токио Midtown Hibiya, передает корреспондент РИА Новости с места событий. ‘Воздух’ вошел в программу конкурса вместе с еще 14 кинолентами, отобранными из 1942 фильмов из 114 стран. Показ в Японии станет мировой премьерой российской картины.

<https://ria.ru/20230927/festival-1898870265.html>

<http://russiajapansociety.ru/?p=52445>

Российские и японские музыканты выступили на десятом фестивале ‘Япония-Россия: музыкальный мост’. В этой связи пианистка и организатор проекта Юлия Лев побеседовала с РИА Новости. Проект проходит в городе Такасаки в Японии. В этом году фестиваль посвящен жизни и деятельности первых российских музыкантов, живущих в Стране восходящего солнца более ста лет назад.

<https://portal-kultura.ru/articles/news/354230-proekt-yaponiya-rossiya-muzykalnyy-most-otkrylsya-v-takasaki/>

27 сентября 2023 г. в МГИМО МИД России прошел семинар «Внешнеэкономическая стратегия Японии в АТР». Мероприятие было организовано Ассоциацией японоведов и исследовательской лабораторией «Центр японских, корейских и монгольских исследований» МГИМО и прошло при организационной поддержке Института международных исследований МГИМО.

[http://japanstudies.ru/index.php?option=com\\_content&task=view&id=1319&Itemid=1](http://japanstudies.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=1319&Itemid=1)

Сошлись на том, что, несмотря на сложные времена, нам необходимо использовать любую возможность для того, чтобы поддерживать контакты, сохранить то, что было наработано в предыдущие более чем полвека, а именно – добрые побратимские связи. Рано или поздно, но тёмные времена всегда заканчиваются, наладятся и отношения между Россией и Японией, как бы не были они сегодня сложны.

[https://t.me/russia\\_japan/1076](https://t.me/russia_japan/1076)

Мы не первый раз встречаемся с Фурута-сан, она уже неоднократно посещала Иркутск и Байкал, и каждый раз она, прекрасно говорящая по-русски, искренне признавалась в любви к России, к русской культуре. Мы вновь напомнили об истории создания клуба «Кэнрокуэн» (он невольно стал «наследником» закрытого областного общества «Байкал – Япония»), в целом об истории связей Прибайкалья с Японией, с префектурой Исикава и городом Канадзава.

[https://t.me/russia\\_japan/1074](https://t.me/russia_japan/1074)

Представляем номер газеты Общества японо-российских связей (на японском языке): №10, 2023.

<http://russiajapansociety.ru/?p=52584>

15 сентября 2023 года в зале Восточного Культурного Центра Института востоковедения РАН в рамках выставки икебаны Московского филиала Согэцу «Краски Востока» состоялся вечер японской поэзии в переводах Александра Долина. Музыкальное сопровождение: Александр Ивашин (сякухати). У пришедших на встречу с Александром Аркадьевичем была счастливая возможность приобрести «Большую библиотеку японской поэзии: в переводах Александра Долина» в восьми томах с автографом автора (фото).

<http://russiajapansociety.ru/?p=52501>

15 сентября 2023 г. состоялось торжественное открытие Выставка «Тушь и Бумага 2023» в Антикварном центре на Садовом учеников мастера суми-э Наталии Безвуляк. Ежегодный творческий проект «ТУШЬ И БУМАГА 2023» знакомит зрителей с искусством живописи «суми-э», каллиграфией и икебаной. На выставке представлено около 100 работ в технике живописи «суйбокуга» (бумага, тушь, вода) художников из Москвы, Петербурга, Ростова-на-Дону, Красноярска, Челябинска, Ларнаки и Барселоны.

<http://russiajapansociety.ru/?p=52522>

Россельхознадзор может присоединиться к ограничениям, введенным КНР на поставки рыбной продукции из Японии из-за рисков радиационного загрязнения после сброса воды, которая использовалась для охлаждения реакторов АЭС «Фукусима-1».

<https://www.interfax-russia.ru/rossiya-i-mir/rosselhoznadzor-rassmatrivaet-vozmozhnost-ogranicheniya-vvoza-ryby-iz-yaponii-iz-za-riskov-radiacionnogo-zagryazneniya>

Министр лесного, сельского и рыбного хозяйства Японии Итиро Миясита всеми силами пытается сохранить репутацию японских продуктов, в том числе и морских. Он также заявил, что постарается не допустить отказа российского рынка от импорта из его страны из-за опасений в безопасности морепродуктов.

<https://eadaily.com/ru/news/2023/09/29/zapretivshaya-eksport-mashin-yaponiya-pytaetsya-ostatsya-na-rynke-moreproduktov-rossii>

Тула. Японское кино в 'Октаве' собрало тульских синефилов. 22 сентября завершилась программа 'Месяца японского кино в 'Октаве'. Последнюю лекцию о японском режиссёре Ясудзиро Одзу прочитал киновед Евгений Майзель.

<https://myslo.ru/news/culture/2023-09-25-yaponskoe-kino-v-oktave-sobralo-sinefilov-vsej-tuly>

## **ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界**

Как сообщает агентство Kyodo, США планируют создать в Японии новое командование для космических сил США. В качестве причин для данного решения называют развитие военных программ Китая, а также ракетной и ядерной программ КНДР. Это следует из заявления командующего американскими космическими силами Брэдли Чанса Зальцмана.

<https://ont.by/news/kosmicheskie-sily-ssha-sozdat-novoe-komandovanie-v-yaponii>

Американский стартап OpenAI, создатель популярного чат-бота GPT, ведет переговоры с бывшим главным дизайнером Apple Inc. Джонатаном (Джони) Айвом, а также основателем и главой японской SoftBank Group Масаёси Соном о создании СП для работы над первым потребительским устройством компании, пишет Financial Times.

<https://www.interfax.ru/world/923168>

Министерство иностранных дел КР (Тайвань) горячо приветствовало публикацию 18 сентября министром иностранных дел Японии Камикава Ёко заявления в поддержку сохранения мира и стабильности в зоне Тайваньского пролива. (МИД)

<https://taipanorama.tw/news.php?post=242311>

Председатель государственного концерна 'Туркменгаз' Максат Бабаев принял участие в работе первого заседания министерского экономического и энергетического диалога в формате 'Центральная Азия + Япония'.

<https://bigasia.ru/turkmenistan-izuchit-opyt-yaponii-v-oblasti-ispolzovaniya-energetiki/>

Правительство Японии готово помочь беженцам из Нагорного Карабаха в преодолении их социальных проблем

<https://armenpress.am/rus/news/1120549/>

Глава МИД ИРИ рассказал об инициативе Японии по иранской ядерной программе.

<https://vestikavkaza.ru/news/glava-mid-iri-rasskazal-ob-iniciative-aponii-po-iranskoj-adernoj-programme.html>

Директор Федерации IT-организаций Японии Татеиши Тошиаки 22 сентября провел гостевую лекцию в Кыргызском государственном техническом университете имени Исхака Раззакова. Об этом сообщила пресс-служба посольства.

<https://bilim.akipress.org/ru/news:1990950/>

При поддержке Посольства Японии в Республике Молдова Государственному университету Молдовы подарена коллекция из 58 книг на английском языке о Японии в рамках проекта 'Узнай Японию'. Как передает 'ИНФОТАГ', книги, написанные в нескольких жанрах, японскими и иностранными авторами, охватывают различные сферы - общество, религию, природу, литературу, науку, историю, политику и культуру Японии.

[https://www.infotag.md/m9\\_culture/310860/](https://www.infotag.md/m9_culture/310860/)

Международный фестиваль анимационных фильмов 'Анимаевка-2023' пройдет в Могилеве 11-13 октября. Открыт прием заявок на участие в конкурсной программе.

<https://bobruisk.ru/news/2023/09/30/festival-animaevka-2023-projdet-v-mogileve-s-11-po-13-oktyabrya>

В Японию возвращается все больше зарубежных туристов. Согласно последним данным, в августе число ночевков этих туристов превысило 10 млн второй месяц подряд.

<http://russiajapansociety.ru/?p=52560#more-52560>

Японское правительство сообщает о резком увеличении контрабанды запрещенных наркотиков в страну. При этом в первой половине этого года на фоне отмены связанных с коронавирусом ограничений наблюдался рост случаев контрабанды авиапассажирами.

<http://russiajapansociety.ru/?p=52490>

Как кимоно повлияло на мировую моду? | Comment le kimono influencé la mode mondiale? В цюрихском музее Ритберг проходит исключительная выставка, рассказывающая о художественном и эстетическом значении кимоно в историческом и современном контекстах. | Le musée Rietberg à Zurich accueille une exposition exceptionnelle qui explore l'importance artistique et esthétique du kimono dans des contextes historiques et contemporains.

<https://nashagazeta.ch/news/style/kak-kimono-povliyalo-na-mirovuyu-modu>

В Музее Винсента Ван Гога в Амстердаме открылась выставка совместно с японской The Pokémon Company. В рамках сотрудничества компании намерены познакомить молодежь с творчеством одного из самых известных художников Нидерландов. Проект запущен в честь 50-летия музея.

<https://adindex.ru/news/adyummy/2023/09/28/316144.phtml>

<https://www.youtube.com/watch?v=NPViHeItKgk>

## **В ЯПОНИИ** • 日本では...

Япония 5 октября начнет второй этап сброса радиоактивной воды.

<https://newdaynews.ru/inworld/807592.html>

Съесть дополнительно «пять гребешков в год», чтобы помочь компенсировать потери, вызванные запретом Китая на импорт японских морепродуктов из-за выброса очищенной радиоактивной воды с атомной электростанции в Фукусиме призвал соотечественников министр рыболовства Японии Итиро Миясита.

<https://rossaprimavera.ru/news/0cbe5f30>

На фоне возрождения туризма после отмены пограничного контроля, связанного с эпидемией коронавирусной инфекции, правительство Японии стремится развивать свою систему электронных визовых услуг, чтобы упростить процедуру подачи заявлений для иностранцев.

<https://primamedia.ru/news/1590933/>

Японские власти подадут официальный иск в суд, чтобы распустить религиозную организацию 'Церковь объединения'. Секта была связана со скандалом вокруг убийства бывшего премьер-министра Синдзо Абэ.

<https://profile.ru/news/abroad/v-yaponii-cherez-sud-raspustyat-svyazannuju-so-skandalom-vokrug-ubijstva-abe-sektu-1397882/>

Токийская прокуратура предъявила обвинения Масатоси Акимото, бывшему замглаве Министерства иностранных дел Японии, в преступных действиях.

<https://dni24.com/exclusive/402003-zagolovok.html>

28 сентября 2023 года в Токио состоялся Внеочередной Собор Японской Автономной Православной Церкви, избравший ее нового Предстоятеля, сообщает Патриархия.ru. Новоизбранным Архиепископом Токийским, Митрополитом всей Японии стал архиепископ

Сендайский Серафим (Цудзиэ), Местоблюститель митрополичьего престола Японской Православной Церкви.

<https://pravoslavie.ru/156330.html>

Как сообщает Nikkei Asian Review, японская экономика уже начала испытывать нехватку кадров в сфере информационных технологий, и к 2030 году дефицит будет насчитывать 800 000 человек.

<https://overclockers.ru/hardnews/show/128998/komu-za-35-deficit-kadrov-v-yaponii-vynuzhdaet-vlasti-predlagat-perepodgotovku-zrelym-sotrudnikam>

Демографические проблемы Японии начали оказывать серьезное влияние на бизнес. Особенно это затронуло розничные продажи, информирует японский телеканал NHK. В японских городах фиксируется сокращение населения, из-за чего там закрываются супермаркеты. Но для стремительно стареющей нации это лишь создает массу неудобств.

<https://fbm.ru/novosti/society/nhk-v-japonii-zakryvajutsja-supermarkety-iz-za-demograficheskix-problem.html>

День Саке отмечается в Японии 1 октября, а в Тоттори 'ода саке' будет проходить весь октябрь! Для японцев саке — это нечто большее, чем просто алкогольный напиток. В культурном плане саке служит важной связью между божествами и смертными существами. Саке было способом общения; чтобы унять их гнев во время стихийных бедствий, молиться об их благословении и защите и благодарить их за обильный урожай. Выпивая саке, предложенное богам, японцы верили, что могут стать ближе к ним.

<https://snob.ru/profile/404547/blog/3059824/>

Префектура Осака в западной части Японии и компания-оператор курортов подписали соглашение об открытии интегрированного курорта с казино примерно осенью 2030 года.

<http://russijapansociety.ru/?p=52551#more-52551>

## **АВТО • 自動車**

Японский автопроизводитель Toyota Motor Corp. в августе нарастил мировые продажи на 9% и объемы производства на 4%, до рекордных значений, на фоне оптимизации поставок и увеличения спроса, говорится в пресс-релизе компании.

<https://www.interfax.ru/world/923132>

Как сообщает японский портал BestCarWeb, компания Mazda может выпустить совершенно новую версию Mazda6 2025 уже через два года. При этом автомобиль вместо классического кузова седан станет спортивным купе и переедет на заднеприводную платформу.

<https://naavtotrasse.ru/mazda/mazda6-v-2025-godu-stanet-zadneprivodnoj-i-smenit-kuzov.html>

## **ЗДОРОВЬЕ • お元気ですか**

В Японии одобрили первый препарат для лечения болезни Альцгеймера.

<https://fedpress.ru/news/eastern-asia/society/3269604>

## **АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン**

Ожидается, что будет принято окончательное решение начать реализацию планировавшегося долгое время проекта перестройки квартала Акихабара в центральной части Токио – центра магазинов электроники и заведений субкультуры, популярной среди зарубежных туристов.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/443727/>

## **РОДНЫЕ КРАЯ** • ふるさと

Осень в Японии - время слушать сверчков и любоваться Луной

<https://dzen.ru/a/ZQmpbQW8ugdA-tdl>

Хитачи. Парк цветов в Японии. На восточном побережье самого большого японского острова Хонсю расположен необычайно красивый парк цветов Хитачи, близ города Хитатинака. Парк удивителен тем, что каждый сезон он окрашивается в самые разнообразные яркие цвета. Поэтому приезжая сюда в разное время года можно наблюдать разные великолепные картины живой природы. (2020.06.16)

<https://www.youtube.com/watch?v=VLBqYp0OMI4>

Святыни Отаки (важное культурное достояние) и сад семейства Митамура (живописное место) - 福井 和紙の里五箇 大瀧神社(重文)と三田村氏庭園(名勝) Fukui, Goka, Trad Paper Legacy, Otakijinja and Mitamura Garden

<https://www.youtube.com/watch?v=3859xQFJ10Y>

Прекрасная осенняя погода и осенние листья на пруду Хаппо - 美しき秋晴れと紅葉の八方池・4K

<https://www.youtube.com/watch?v=6agBKXbHvII>

## **ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА** • 伝統文化

Югэн — эстетика молчания: о средневековой японской поэзии | Виктор Мазурик

[https://youtu.be/\\_DaoQ5dT-GQ?si=jrIc5-U2jZdmA0cl](https://youtu.be/_DaoQ5dT-GQ?si=jrIc5-U2jZdmA0cl)

Виктор Мазурик: Особенности японской классической драмы средних веков. С особенностями средневековой японской драмы нас познакомит доцент кафедры японской филологии ИСАА МГУ, кандидат филологических наук, преподаватель истории японской литературы, автор курсов по фольклору, буддийской литературе и поэзии разных жанров Мазурик Виктор Петрович. (03 марта 2023)

[https://www.youtube.com/watch?v=hELBE3\\_rwH4](https://www.youtube.com/watch?v=hELBE3_rwH4)

Повесть рождается тогда, когда человек, наблюдая за всем вокруг него происходящим — хорошим ли, дурным ли, — видя то, чем никогда не надоест любоваться, слыша то, к чему невозможно остаться равнодушным, в конце концов оказывается не в силах хранить все это в собственном сердце, и у него возникает желание поделиться своими наблюдениями с потомками. - Так в 'Повести о Гэндзи' объясняется целесообразность художественной прозы - в ней есть макото, истинность.

[https://t.me/japaniste\\_hedoniste/231](https://t.me/japaniste_hedoniste/231)

Выращивание чая на ферме Ватяэн. Документальный фильм Осаму Уэда. 「Wachaen Japanese Tea Farm」 Documentary Film of Osamu Ueda.

[https://www.youtube.com/watch?v=U\\_HxNXoYQzY](https://www.youtube.com/watch?v=U_HxNXoYQzY)

Процесс изготовления традиционных японских масок. Мастера, которые делают маски уже 40 лет. (субтитры на русском языке)

<https://www.youtube.com/watch?v=B7bPmVp4LRY>

## **ПОП-КУЛЬТУРА** • ポップカルチャー

Катюша, часть 2. カチューシャ その2

[https://www.youtube.com/watch?v=XRw\\_TfAokqI](https://www.youtube.com/watch?v=XRw_TfAokqI)

<http://russijapansociety.ru/?p=52421>

## ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 暮らし

5:00 утра. Утренняя рутина одинокой японской жизни. ВЛОГ

<https://www.youtube.com/watch?v=wK6gCcTrU4w>

Еще одна традиция японских школ — это уборка. В конце дня ученики вооружаются тряпками, вениками, пылесосами и буквально минут 15 делают уборку в школе. В разных учебных заведениях процесс может отличаться какими-то мелочами, но в целом он похож. Детей разного возраста объединяют в группы, чтобы младшие брали пример со старших, а вторые, в свою очередь, помогали малышам. Каждый класс отвечает за уборку в своем кабинете и, например, в двух других местах в школе.

<https://adme.media/svoboda-kultura/yaponskie-deti-s-pervogo-klassa-ezdyat-v-shkolu-odni-i-obluzhivayut-tam-sebya-sami-i-vot-pochemu-2523919/>

Как в Японии проходит первый день учебы? Мне тут для фанфика потребовалось познакомиться с этой темой; набралось какое-то количество инфы, которую захотелось структурировать и разделить с вами. Должна предупредить: информация собрана по кусочкам статей и видео, найденных в японском интернете, поэтому она довольно теоретическая. Вполне допускаю, что в реале какие-то вещи происходят иначе.

<https://dtf.ru/life/2140646-kak-v-yaponii-prohodit-pervyy-den-ucheby>

## МЕНТАЛИТЕТ • 考え方

И вот вечер пятницы наступил, и по крайней мере жители Токио вздохнули - с облегчением и восторгом. Облака были, но по крайней мере сразу они не посмели закрыть чудо – невероятных размеров диск луны, безмолвно всплывший над необъятным городом. Он поначалу висел низко-низко, почти на горизонте и был тревожно красноватым, а затем по мере наступления ночи поднимался выше и становился все более серебряным, с легкой желтизной, как у старого николаевского рубля.

[https://t.me/golovnin\\_tokyo/2720](https://t.me/golovnin_tokyo/2720)

15-я ночь. 'Полная луна середины осени'. Хотя в некоторых местах есть облака, на Хоккайдо — идеальный день для наблюдения за луной (23.09.29, 19:20) - 十五夜「中秋の名月」一部で多少の雲が出るものの北海道は'お月見日和' (23/09/29 19:20)

<https://www.youtube.com/watch?v=IH7QFca-VdE>

В Японии самые дорогие фрукты в мире. Дыни и манго, клубника и арбузы возведены там в культ, являются своеобразным аналогом ювелирных изделий, продаются в дорогих бутиках и могут стоить совершенно фантастические суммы. Между тем и подобные чувства японцев, и суммы, которые они готовы за фрукты и ягоды платить, имеют свои объяснения, добавляющие новые штрихи в картину жизни этой удивительной страны.

<https://money.onliner.by/2023/09/30/arbuzy-po-27-tysyach>

Япония подвержена землетрясениям, но во время стихийных бедствий в стране не бывает актов мародерства. Неизвестно даже, есть ли вообще такое слово в японском словаре. Если ввести в гугл 'мародерство в Японии', то вы найдете множество статей иностранных журналистов, рассказывающих о том, что в Японии не грабят пустые дома и магазины.

Возможно, все дело в дисциплине и вежливости. Японское общество из поколения в поколение выстраивало систему, способную обеспечивать порядок в экстремальных условиях.

<https://adme.media/svoboda-kultura/14-faktov-pro-yaponiyu-kotorye-vyzyvayut-stolko-zhe-voshischeniya-skolko-zavisti-2113365/>

90-летняя сотрудница McDonald's в Японии клянется, что работа является ключом к ее здоровью, и она не планирует останавливаться до 100 лет — The Business Insider

<https://smart-lab.ru/blog/945817.php>

## **ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語**

あくじょ 【悪女】 (акудзё) [005-40-03] 1) безобразная женщина; 2) злая женщина.

<https://www.warodai.ru/lookup/index.php#悪女>

## **ЯПОНСКАЯ КУХНЯ • 日本料理**

Домашний школьный обед на 3000 человек. Японская еда для начальной и средней школы

<https://www.youtube.com/watch?v=qoyQgBQ1Md8>

Фурусава Акира. Вкусное приключение в Японии! Vol.1

<https://www.youtube.com/watch?v=9uE75pS79d4>

## **РАЗНОЕ • 等**

8 простых японских привычек, которые сделают вашу жизнь лучше / @SamuraiMatcha в русской озвучке

<https://www.youtube.com/watch?v=Or1quge2Fs0>

Пес японской породы сиба-ину по кличке Деймос исчез с горной вершины в Приморском крае после восхождения и вышел к людям только через десять дней.

<https://ria.ru/20230925/sobaka-1898422999.html>

#####

В этом году материалы рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russijapansociety.ru/?cat=372>)

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'.

Последние вышедшие номера рассылки 'Окно в Японию' за 2023 год, подшивки рассылки за 2008-2022 гг. и другие материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>